# Ходор гибнет за металл

*Сергей Пономарёв*

Unser poetischer Kommentator konnte die Premiere der Oper „Chodorkowski“ in der Wiener Staatsoper „Sirena“ nicht verpassen.

**Unser poetischer Kommentator konnte die Premiere der Oper „Chodorkowski“ in der Wiener Staatsoper „Sirena“ nicht verpassen.**

**Das Wiener Opernhaus Sirena feiert Premiere: Regisseurin und Librettistin Christina Törnqvist inszeniert das Kaiserdrama „Chodorkowski“ mit Musik des griechischen Komponisten Periklis Ljakakis. Die Opernbesetzung umfasst nicht nur den in Ungnade gefallenen Oligarchen selbst und seine Gefolgsleute Leonid Newslin und Alexei Pitschugin, sondern auch deren Widersacher Wladimir Putin, Igor Setschin, Wladimir Petuchow, den Bürgermeister von Neftejugansk, der auf Befehl der MENATEP-JUKOS-Bosse ermordet wurde, sowie Lenins Kopf und Jelzins Matrjoschka. Am Vorabend der Premiere am 20. November schlich sich unser Lyrikkommentator Sergei Ponomarew während der Generalprobe hinter die Bühne und nahm heimlich die Verse der Hauptfigur auf.**

Wo Tundra oder Steppe herrscht,
wo die Natur rau ist, wird
die Welt der Kohlenwasserstoffe
von MENATEP kontrolliert.

Wo
der Staat einen Kredit als Sicherheit für eine Auktion gewährt,
wo
ein Bandit für ein paar Millionen über alles entscheidet,
der Rest ist Unsinn,
der Rest ist Unsinn!

Keine Spur davon,
alles Unsinn! EBITDA
gewinnt !

Bei Yukos lief alles gut
, und es sah auch so aus, als würde es so bleiben,
aber der schreckliche Putin griff ein –
ein solches Fiasko ist keine Kleinigkeit.

Mikhail KHODORKOVSKY (Foto: gorod.lv )

Das Kartenspiel ist plötzlich verrückt geworden,
sie verteilen Asse an die falschen Leute,
um Steuern zu hinterziehen . Man würde nicht
alle möglichen cleveren Tricks anwenden - wer hätte das gedacht?!

Er flog nicht nach Israel –
Was ist nur aus ihm geworden?
Chodorkowski stirbt für Metal,
ach, für Metal!

In diesem königlichen Drama,
wo Geld allein die Garantie ist,
verschwindet Yukos schnell
unter der eisernen Faust.

Es ist durchaus vernünftig, dass
über das Schicksal von Dieben ein Gericht entscheidet,
damit man ihnen
in den entlegensten Winkeln Russlands Hausschuhe nähen kann.
Das ist das Ende ihres Schicksals,
das ist das Ende ihres Schicksals...

Chodorkowski stirbt für Metal,
oh, für Metal!
Igor Setschin regiert die Szene,
regiert die Szene,
regiert die Szene...

---

* **EBITDA** – *Ergebnis vor Zinsen, Steuern, Abschreibungen und Amortisation.*

* auf der Liste der ausländischen Agenten des Justizministeriums der Russischen Föderation geführt